

545 WET van 13 december 1963, houdende uitvoering van het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage ondertekende Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland ter verdere vereenvoudiging van het rechtsverkeer, zoals geregeld bij het op 1 maart 1954 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo Wij in overweging genomen hebben, dat het wenselijk is voorzieningen te treffen tot uitvoering van het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage ondertekende Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland ter verdere vereenvoudiging van het rechtsverkeer, zoals geregeld bij het op 1 maart 1954 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering (*Trb.* 1962, 108);

Zo is het, dat Wij, de Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Artikel 1. In deze wet wordt onder „het verdrag” verstaan het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage ondertekende Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland ter verdere vereenvoudiging van het rechtsverkeer, zoals geregeld bij het op 1 maart 1954 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering (*Trb.* 1962, 108).

Artikel 2. Als Nederlandse rechterlijke autoriteiten, bedoeld in artikel 1, eerste lid onder *a* van het verdrag, treden op de Officiëren van Justitie bij de arrondissementsrechtbanken.

Artikel 3. De kosten, waarvan ingevolge artikel 3, derde of vijfde lid, van het verdrag door de Bondsrepubliek Duitsland opgave wordt gedaan, worden in rekening gebracht aan degene te wiens verzoeken de Officier van Justitie de mededeling van stukken heeft aangevraagd. De artikelen 22 tot en met 26 van de Wet tarieven in burgerlijke zaken (*Stb.* 1843, 37, 38, 39, 40, 66 en 67) zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 4. Met betrekking tot de kosten, waarvan ingevolge de artikelen 5 en 6, tweede lid van het verdrag door de Bondsrepubliek Duitsland opgave wordt gedaan, is artikel 16 van de wet van 24 december 1958 (*Stb.* 677) houdende uitvoering van het op 1 maart 1954 te 's-Gravenhage ondertekende Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering van overeenkomstige toepassing.

Artikel 5. Deze wet treedt in werking met ingang van de dag waarop het verdrag voor Nederland in werking treedt.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize Soestdijk, 13 december 1963.

JULIANA.

De Minister van Justitie,

Y. SCHOLTEN.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
V. G. M. MARIJNEN.

Uitgegeven de dertigste december 1963.

De Minister van Justitie,
Y. SCHOLTEN.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal:

Bijl. Hand. II 1963, 7285;

Bijl. Hand. II 63/64, 7285; Hand. II 63/64, bladz. 435;

Bijl. Hand. I 63/64, 7285; Hand. I 63/64, bladz. 209.

546 RIJKSWET van 18 december 1963, houdende wijziging van de Cassatieregeling voor de Nederlandse Antillen.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo Wij in overweging genomen hebben, dat het noodzakelijk is wijziging te brengen in enige termijnen, vermeld in de Cassatieregeling voor de Nederlandse Antillen;

Zo is het, dat Wij, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, de bepalingen van het Statuut voor het Koninkrijk in acht genomen zijnde, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Artikel I

De Cassatieregeling voor de Nederlandse Antillen wordt als volgt gewijzigd:

A. In artikel 5, lid 3, wordt in plaats van „om binnen drie dagen, nadat” gelezen: om binnen een bij algemene maatregel van rijksbestuur te bepalen termijn na het tijdstip, waarop.

B. Aan artikel 11, lid 1, wordt een zin toegevoegd, luidende:

Bij algemene maatregel van rijksbestuur kan een langere termijn worden vastgesteld voor de gevallen, waarin de verdachte geen woonplaats heeft op het eiland waar de beslissing, waartegen beroep in cassatie wordt ingesteld, is uitgesproken.

Artikel II

Deze rijkswet treedt in werking op een door Ons te bepalen tijdstip.

Lasten en bevelen, dat deze rijkswet in het *Staatsblad* en het *Publicatieblad* van de Nederlandse Antillen zal worden geplaatst en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize Soestdijk, 18 december 1963.

JULIANA.

De Minister van Justitie,

Y. SCHOLTEN.

Uitgegeven de dertigste december 1963.

De Minister van Justitie,
Y. SCHOLTEN.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal:

Bijl. Hand. II 62/63, 7103 (R 331);

Bijl. Hand. II 1963, 7103 (R 331); Hand. II 63/64, bladz. 137;

Bijl. Hand. I 63/64, 7103 (R 331); Hand. I 63/64, bladz.